



AVVERTENZA

Rebuffini® non ha nessuna connessione con il marchio Harley-Davidson™.

Rebuffini® potrebbe non essere a conoscenza degli aggiornamenti più recenti apportati al sistema di comunicazione Harley-Davidson™.

Qualora dobbiate aggiornare il sistema Harley-Davidson™ oppure inserire nell'ECM una mappatura nuova Tuning è necessario scollegare la pulsantiera in Can Bus Rebuffini® e collegare provvisoriamente quella di serie.

Eseguito l'aggiornamento Harley-Davidson™ con la pulsantiera originale potete tranquillamente scollegarla e ricollegare Plug&Play la pulsantiera in Can Bus Rebuffini®.

Per ulteriori informazioni potete rivolgervi a tech@rebuffini.com



WARNING

Rebuffini® has no connection with the Harley-Davidson™ brand.

Rebuffini® may not be aware of the latest updates to the Harley-Davidson™ communication system.

If you need to update the Harley-Davidson™ system, or insert a new Tuning mapping in the ECM, it is necessary to disconnect the Can Bus Rebuffini® push-button panel and temporarily connect the OEM one.

Once the Harley-Davidson™ update has been completed with the original push-button panel, you can safely disconnect it and reconnect Plug & Play the Can Bus Rebuffini® push-button panel.

For further information, please contact tech@rebuffini.com



WARNUNG

Rebuffini® hat keine Verbindung zur Marke Harley-Davidson™.

Rebuffini® ist möglicherweise nicht über die neuesten Aktualisierungen des Harley-Davidson™ - Kommunikationssystems informiert.

Wenn Sie das Harley-Davidson™ -System aktualisieren müssen, oder fügen Sie ein neues Tuning-Mapping in das ECM ein, müssen Sie das Can Bus Rebuffini®-Drucktastenfeld trennen und vorübergehend das Standardsystem anschließen.

Sobald das Harley-Davidson™ -Update mit dem Original-Drucktastenfeld durchgeführt wurde, können Sie es sicher trennen und das Plug & Play-Drucktastenfeld von Can Bus Rebuffini® wieder anschließen.

Für weitere Informationen wenden Sie sich bitte an tech@rebuffini.com



AVERTISSEMENT

Rebuffini® n'a aucun lien avec la marque Harley-Davidson™.

Rebuffini® peut ne pas être au courant des dernières mises à jour du système de communication Harley-Davidson™.

Si vous devez mettre à jour le système Harley-Davidson™, ou insérez un nouveau mappage Tuning dans l'ECM, il est nécessaire de déconnecter le panneau du bouton-poussoir Can Bus Rebuffini® et de connecter temporairement le panneau OEM.

Une fois la mise à jour Harley-Davidson™ terminée avec le panneau de boutons-poussoirs d'origine, vous pouvez le déconnecter en toute sécurité et reconnecter Plug & Play le panneau de boutons-poussoirs Can Bus Rebuffini®.

Pour plus d'informations, veuillez contacter tech@rebuffini.com